



出版品名稱：**十二婆姐**

策劃：台南縣政府文化處

出版發行：青林國際出版股份有限公司

作者：許玲慧

繪者：鍾易真

出版日期：2005年12月（初版）

2008年5月（初版二刷）

ISBN：986-7249-40-2

書評 / 張中媛

本書文字簡潔，圖像色彩豐富有趣，藉著小朋友的眼光角度，帶出十二婆姐的故事，包括十二婆姐的陣頭成員，她們的樣貌造型、角色功能等等。本書還透過老師在鄉土課說了《陳靖姑收妖》故事的方式，引出婆姐曾經是三十六位宮女的典故，但因出巡陣容過於龐大，簡化為十二婆姐版本。另外，又透過小朋友參觀藝陣學堂後了解到早期代表神明出巡者都是男生，而因婆姐是女生，所以必須以面具、服裝、道具等刻意裝扮。並在書中述說著小朋友回到學校後有關繪製、扮演婆姐的熱鬧活動，對於民間故事啟發兒童藝術創作與表演是很值得參考的作法。

出版品名稱：**百步蛇的新娘**

出版單位：信誼基金出版社

文·圖：姚亘、王淇

出版日期：2005年2月（初版）

2006年11月（初版五刷）

ISBN：986-161-024-3

書評 / 張曉華

本書圖文並茂，內容介紹了一則排灣族的傳說故事。頭目磊勒丹有兩個美麗的女兒，一天他偷摘了百步蛇王的百合花，被蛇王發現，便強迫要娶他的女兒為妻，否則就要咬死他。磊勒丹告訴了他的女兒，大女兒拉金不願意，而二女兒露古，為了救父親便嫁給了蛇王。沒想到蛇王帶走了露古後，蛇王變成了一個俊美的青年，一起過著幸福又富足的日子。姊姊拉金知道了以後，便找妹妹比比看誰美麗。在鏡子中看露古比姊姊漂亮，再到水井邊照著看的時後，狠心的拉金便把妹妹推下井底。蛇王回來發現拉金要成為他的妻子，十分生氣，便將拉金變成了一隻癩蝦蟆，救起露古搬到遙遠的地方去了。這個故事告訴排灣族的後代們，要孝敬父親，不可貪圖他人的好處，是訓勉兒女們的一種教育形式。



出版品名稱：台灣原住民的神話與傳說  
**布農族——與月亮的約定**

出版單位：新自然主義股份有限公司

總策劃：《山海文化》孫大川

故事採集：杜石鑾

繪圖：陳景生

英譯：文魯彬

出版日期：2003年1月（初版）

2007年4月（二版六刷）

ISBN：957-696-486-5

書評 / 張中媛

《台灣原住民的神話與傳說》此系列套書藉由台灣原住民各族之神話與傳說故事，讓讀者更認識不同族的信仰與文化特色。每一本書都有三到五個故事，且是圖文並茂、中英文對照。並在故事前有專家導讀，內文中附上註解，故事後有挑戰Q&A、部落百寶盒、e網情報站、造訪部落、簡易原住民語介紹，以及漢語與原住民語對照表的學習加油站等等，以讓讀者自我檢視是否對台灣原住民某一族羣有更清楚的認識，包括部落分布區域、特殊祭儀習俗、服飾特點，或是如何透過網站資源和親身造訪，能夠更加深刻印象，體會原住民文化之美，學會對不同文化和價值的包容與尊重。也由於此套書內容豐富，提供了不同族羣青少年朋友相互認識的機會，因此能夠獲得許多學者專家的鄭重推薦。

本書介紹布農族，以〈與月亮的約定〉、〈布農之女阿朶兒〉、〈憤怒的百步蛇〉及〈獵人的信仰〉四個傳說故事來讓讀者認識布農族有關射日的傳說。布農傳統女性的智慧、堅毅與勇氣、傳統服飾圖紋的由來，以及對大自然的順應崇敬之心。且特別介紹布農族的木刻畫曆、豐富的祭典如出生祭、嬰兒祭、成年禮、打耳祭等，以及享譽國際的布農族八部合音。



出版品名稱：台灣原住民的神話與傳說  
**卑南族——神秘的月形石柱**

出版單位：新自然主義股份有限公司

總策劃：《山海文化》孫大川

故事採集：林志興

繪圖：陳建年

英譯：文魯彬

出版日期：2002年11月（初版）

2007年4月（二版六刷）

ISBN：957-696-474-1

書評 / 張中媛

本書介紹卑南族。從〈都蘭山下的普悠瑪〉、〈神秘的月形石柱〉和〈感恩海祭的由來〉三個故事中，讀者可以了解南王部落的起源傳說、卑南族的遷移、繁衍與社會組織結構，以及追溯海祭感恩的可能來源。書中並有普悠瑪部落、猴祭、大獵祭、卑南遺址及海祭之歌的相關介紹，並針對卑南族特有嚴格的「會所制度」予以說明，同時附上少年會所的立體與平面圖解，簡單易懂，的確有助於青少年朋友對卑南族的認識。



出版品名稱：台灣原住民的神話與傳說  
**邵族——日月潭的長髮精怪**

出版單位：新自然主義股份有限公司

總策劃：《山海文化》孫大川

故事採集：簡史朗

繪圖：陳俊傑

英譯：文魯彬

出版日期：2002年12月（初版）

2007年4月（二版六刷）

ISBN：957-696-484-9

書評 / 張中媛

本書介紹邵族，包括〈白鹿傳奇〉、〈長尾巴的小矮人〉、〈日月潭的長髮精怪〉、〈黑白孿生子和祖靈籃〉及〈大茄苳〉五個傳說故事，以讓讀者了解邵族的遷居，並得到人類該如何與異族和平共存、如何珍惜大自然的資源，以及如何敬畏感恩祖靈、傳承信仰的啓示。有關邵族的正名、農漁狩並行的生活、主要祭典如祖靈籃祭拜、祖靈祭、播種祭、盪鞦韆慶移苗祭、狩獵祭、邵族女祭司、孿生禁忌與傳統習俗、鳥占、杵音歌舞等等皆在書中予以介紹。



出版品名稱：台灣原住民的神話與傳說  
**阿美族——巨人阿里嘎該**

出版單位：新自然主義股份有限公司

總策劃：《山海文化》孫大川

故事採集：馬耀·基朗

繪圖：林順道

英譯：文魯彬

出版日期：2002年12月（初版）

2007年4月（二版六刷）

ISBN：957-696-477-6

書評 / 張中媛

本書介紹台灣原住民人口最多的阿美族，藉由〈種田的陀螺〉、〈海神娶親〉、〈巨人阿里嘎該〉、〈女人國歷險記〉和〈螃蟹人的秘密〉五個故事，讀者同遊了阿美族的傳說世界，對阿美族有關播種、祭祀、禁忌、海祭的由來和母系社會等等，都可以有進一步的認識。書中並提供阿美族分類體系表、年齡階級的職責及分工表、不同部落的分布及特色，以及重要祭典的相關資訊。



出版品名稱：台灣原住民的神話與傳說  
**泰雅族——彩虹橋的審判**

出版單位：新自然主義股份有限公司

總策劃：《山海文化》孫大川

故事採集：里慕伊·阿紀

繪圖：瑁瑁·瑪邵

英譯：文魯彬

出版日期：2002年12月（初版）

2007年4月（二版六刷）

ISBN：957-696-480-6

書評 / 張中媛

《台灣原住民的神話與傳說》此系列套書藉由台灣原住民各族之神話與傳說故事，讓讀者更認識不同族的信仰與文化特色。每一本書都有三到五個故事，且是圖文並茂、中英文對照。並在故事前有專家導讀，內文中附上註解，故事後有挑戰Q&A、部落百寶盒、e網情報站、造訪部落、簡易原住民語介紹，以及漢語與原住民語對照表的學習加油站等等，以讓讀者自我檢視是否對台灣原住民某一族羣有更清楚的認識，包括部落分布區域、特殊祭儀習俗、服飾特點，或是如何透過網站資源和親身造訪，能夠更加深刻印象，體會原住民文化之美，學會對不同文化和價值的包容與尊重。也由於此套書內容豐富，提供了不同族羣青少年朋友相互認識的機會，因此能夠獲得許多學者專家的鄭重推薦。

本書介紹泰雅族，主要包括〈巨石傳說〉、〈神奇的呼喚術〉及〈彩虹橋的審判〉三個故事。藉由故事內容可以讓讀者了解泰雅族的起源傳說、紋面的由來、對祖宗的敬重、對生活的態度和生命觀。書中並針對泰雅族的生命禮俗如命名方式、紋面的成年象徵、婚姻大事、蹲踞葬等；泰雅族的傳統技藝如織布、紋面文化與文飾；泰雅族的出草傳說、祖靈祭和食物等都一一介紹。



出版品名稱：台灣原住民的神話與傳說  
**排灣族——巴里的紅眼睛**

出版單位：新自然主義股份有限公司

總策劃：《山海文化》孫大川

故事採集：亞榮隆·撒可努

繪圖：見維巴里

英譯：文魯彬

出版日期：2003年1月（初版）

2007年4月（二版六刷）

ISBN：957-696-488-1

書評 / 張中媛

本書介紹排灣族。以〈巴里的紅眼睛〉、〈頭目的故事〉及〈盪鞦韆的愛情故事〉三個傳說來導引讀者進入排灣族與檳榔、頭目、陶壺、百步蛇、琉璃珠與盪鞦韆等有關的生活世界，揭開排灣族原始神秘的面紗。排灣族的宗教觀、五年祭、傳統婚禮、喪葬習俗、排灣族三寶（陶壺、青銅刀、琉璃珠）及依山而建的石板屋皆包括在內容之中。



出版品名稱：台灣原住民的神話與傳說

**達悟族——飛魚之神**

出版單位：新自然主義股份有限公司

總策劃：《山海文化》孫大川

故事採集：希南·巴娜妲燕

繪圖：席·傑勒吉藍

英譯：文魯彬

出版日期：2003年1月（初版）

2007年4月（二版六刷）

ISBN：957-696-492-X

書評 / 張中媛

本書介紹台灣唯一住在離島蘭嶼的原住民達悟族。透過〈竹生人和石生人〉、〈飛魚之神〉、〈達悟拼板舟〉及〈林投樹下的男孩〉四個故事，帶領讀者進入達悟族的人倫、道德觀念，以及認識他們如何愛好和平、尊重珍惜海洋資源，並善於利用大自然發揮造船技術的才華。本書特別介紹蘭嶼的稀有動植物，包括蘭嶼野百合、珠光鳳蝶、蘭嶼角鴉、綬帶鳥、白鼻心和綠蠟龜，且說明這些動植物與達悟族的關係。同時還介紹達悟族傳統的半穴居與新屋禮、飛魚祭，並以圖文並茂的方式介紹達悟族的傳統服飾、拼板舟的製造方式及大船下水祭的過程，內容活潑並饒富趣味。



出版品名稱：台灣原住民的神話與傳說

**鄒族——復仇的山豬**

出版單位：新自然主義股份有限公司

總策劃：《山海文化》孫大川

故事採集：巴蘇亞·迪亞卡納

繪圖：阿伐伊·尤于伐那

英譯：文魯彬

出版日期：2003年1月（初版）

2007年4月（二版六刷）

ISBN：957-696-494-6

書評 / 張中媛

本書介紹鄒族，從〈折箭之約〉、〈復仇的山豬〉和〈被遺忘的祭典〉三個故事中，可以看見鄒族人尋找心中樂土的勇氣。族人不忘本、重視情感聯繫的團結心，以及從人獸互相殘殺報復中學得如何共處的教訓。在「被遺忘的祭典」中，對於「荷美雅雅」與「休史吉」象徵鄒族大社和小社間文化命脈連結的祭典有較深入的介紹。書中還特別介紹鄒族菁英分子高一生的生命故事、鄒族的社會組織、戰祭與死亡觀，以及阿里山美麗的生態保育地「達娜伊谷」。



出版品名稱：台灣原住民的神話與傳說  
**魯凱族——多情的巴嫩姑娘**

出版單位：新自然主義股份有限公司

總策劃：《山海文化》孫大川

故事採集：奧威尼·卡露斯

繪圖：伊誕·巴瓦瓦隆

英譯：文魯彬

出版日期：2003年1月（初版）

2007年4月（二版六刷）

ISBN：957-696-490-3

書評 / 張中媛

《台灣原住民的神話與傳說》此系列套書藉由台灣原住民各族之神話與傳說故事，讓讀者更認識不同族的信仰與文化特色。每一本書都有三到五個故事，且是圖文並茂、中英文對照。並在故事前有專家導讀，內文中附上註解，故事後有挑戰Q&A、部落百寶盒、e網情報站、造訪部落、簡易原住民語介紹，以及漢語與原住民語對照表的學習加油站等等，以讓讀者自我檢視是否對台灣原住民某一族羣有更清楚的認識，包括部落分布區域、特殊祭儀習俗、服飾特點，或是如何透過網站資源和親身造訪，能夠更加深刻印象，體會原住民文化之美，學會對不同文化和價值的包容與尊重。也由於此套書內容豐富，提供了不同族羣青少年朋友相互認識的機會，因此能夠獲得許多學者專家的鄭重推薦。

本書介紹魯凱族，包括〈美麗的慕阿凱凱〉、〈雲豹的頭蝨家族〉、〈卡巴哩彎〉與〈多情的巴嫩姑娘〉四個主要傳說故事。藉由故事內容，讀者可以知曉魯凱族始祖從陶壺誕生的傳說，他們對祖靈的堅定信仰，對親族情感的重視，以及魯凱族與百步蛇、雲豹的糾結關係。書中另有介紹高雄縣孤巴寮雕刻大岩石的傳說，魯凱族的階級制度，百合花冠代表的意義，屬於女子專利的盪鞦韆，傳統石板屋和傳統祭典等等。



出版品名稱：台灣原住民的神話與傳說  
**賽夏族——巴斯達隘傳說**

出版單位：新自然主義股份有限公司

總策劃：《山海文化》孫大川

故事採集：潘秋榮

繪圖：賴英澤

英譯：文魯彬

出版日期：2002年12月（初版）

2006年3月（二版五刷）

ISBN：957-696-482-2

書評 / 張中媛

本書介紹賽夏族，主要包含〈白髮老人的預言〉、〈雷女下凡〉及〈巴斯達隘傳說〉三個故事，藉以讓讀者了解賽夏族繁衍與善於種小米的神話傳說，以及巴斯達隘祭（矮靈祭）的由來。本書除了對賽夏族矮靈祭之過程與內容有清晰的介紹與圖解外，對賽夏族父系社會之子連父名的傳統、特有的回娘家之習俗和祈天祭，亦有詳細的說明。



出版品名稱：**我等待**

出版單位：米奇巴克有限公司

文：大衛·卡利

圖：沙基·布勒奇

翻譯：吳愷萱

出版日期：2009年3月（初版三刷）

ISBN：978-986-82150-1-6

#### 書評 / 魏德樂

本書巧妙運用插畫人物的表情，簡單的抽象語彙，表現等待背後的種種心情。內容生動活潑，引人入勝，讓各種年齡的讀者在書本閱讀中，滿足豐富的想像力和樂趣。簡單的構圖與自由想像的歷程，並在故事中注入一種特殊、溫和的幽默，似乎很難用文字描述，令人會心一笑。再加上神韻、節奏和氣氛都搭配得天衣無縫，不管對大人還是小孩，都是一本具吸引力的書。



出版品名稱：兒童文化資產叢書

**台灣史前人——圖繪台灣史前生活**

策劃出版：行政院文化建設委員會

製作發行：雄獅圖書股份有限公司

撰文：劉克竑

繪圖：主文 / 邱千容、林致安，別冊 / 楊麗玲

出版日期：1997年9月（初版一刷）

2007年7月（再版四刷）

ISBN：978-957-02-0281-6

#### 書評 / 黃采華

「無法對自己描述出過去三千年歷史的人，就像活在黑暗中，缺失經驗依循，只是一天又一天地過著日子。——歌德」。誰是台灣最早的居民？是山頂洞人、荷蘭人、西班牙人、日本人、還是漢人，以上皆非。據考古發現，大約在兩、三萬年前的冰河時期，有一些以打獵採集為生的人，跟隨著遷移的動物羣來到台灣，成為最早的居民。因他們的骨、牙化石，最初是在台南縣左鎮鄉的菜寮溪發現，考古學者就稱其為「左鎮人」。另外，最早出現在後山台東的「長濱人」及後期的「卑南人」，在北台灣創造新石器文化的「大坌坑人」，擅長製造鐵器的「十三行人」，都為台灣這塊土地的文化累積與科學文明貢獻過他們的一分心力。本書圖文並茂，帶讀者穿過時光隧道，回到台灣史前人類的生活現場，滿足這一代台灣人思古的幽情，無「書」追昔，能不念乎！



出版品名稱：兒童文化資產叢書

### 過節日——台灣的傳統節慶

策劃出版：行政院文化建設委員會

製作發行：雄獅圖書股份有限公司

撰文：李豐楙

繪圖：楊麗玲

出版日期：1998年1月（初版一刷）

2004年9月（二版四刷）

ISBN：957-02-0842-2

書評 / 黃采華

「驚蟄」春雷動，紅樓夢黛玉葬花時的「芒種節」，「清明」掃墓，「端午節」吃粽子、划龍舟，「中元」普渡，「中秋」賞月，「重陽」敬老，「冬至」喫湯圓，「尾牙」聚餐，「除夕」圍爐團圓夜，這些與常民生活關係密切的用語，有哪些特殊意義呢？

為什麼「元宵節」不可以用藍或白色的紙糊燈籠？「端午節」在門上插菖蒲、艾草，地上灑雄黃有何用意？農曆七月為何不能搬家、游泳和結婚？「中秋節」男人不能拜月的原由為何？在台灣，過節就像「過關」一樣，還有哪些必須遵守的信仰和禁忌呢？

本書由有「道士教授」之稱的李豐楙教授執筆，配合趣味細緻的插圖，不急不徐引領我們破解農民曆的密碼，回歸節日原始的意義。書末更附有精心規劃的文化別冊，包括：專家導讀、小檔案和動手做等單元，期讓讀者對傳統節慶有更深一層的認識，這是一本了解節日不容錯過的好書。



出版品名稱：知識的根源：藝術類

### 書的演進歷史

出版單位：理科出版社有限公司

總編：Pierre Marchand

出版日期：1996年6月（初版一刷）

2003年10月（五刷）

書評 / 黃采華

春秋時，孔子讀用何材質書寫的《周易》至《韋編三絕》？東漢蔡倫「造紙」是用哪些材料？兩河流域的美索不達米亞如何製作「泥板書」？埃及尼羅河文明用來書寫的「紙莎草」是以什麼製成？電影《明天過後》中的紐約公共圖書館館員搶救的「古騰堡聖經」是什麼？為何如此珍貴？

這是一本談書的歷史書，將書的五千年演進史，從泥板書到網際網路的風行；從竹簡到照相製版；從藏書、書店到圖書館等，有關書的知識幾乎無所不包、無所不談。如果您想要挑一本談書來看的話，這本精美絕倫的小書將是您最好的選擇，因為它是書籍歷史的饗宴。





出版品名稱：**美與藝術，是什麼呢？**

出版單位：米奇巴克有限公司

文：奧斯卡·柏尼菲

圖：雷米·古瓊

翻譯：謝蕙心

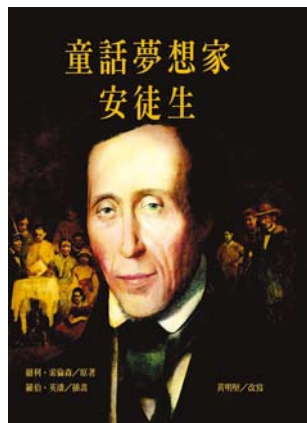
出版日期：2008年10月（初版一刷）

ISBN：978-986-84566-2-4

書評 / 黃采華

「情人眼裡出西施」、「環肥燕瘦，各有所好」、「藝術是最大的謊言」（畢卡索語），一般人對美與藝術的認定是非常主觀的，且往往採自由心證，甚至是多樣性的，因文化背景、習慣經驗不同，會產生非常歧異的看法。那到底「什麼是美？」、「每個人對美的看法都相同嗎？」、「我們一定要了解美嗎？」、「每個人都是藝術家嗎？」、「藝術家能自由創作嗎？」、「藝術有什麼用呢？」

這是一本充滿趣味性的法國哲學繪本，作者提出以上六個「美」與「藝術」問題，搭配雷米·古瓊(Rémi Courgeon)幽默風趣的插畫，讓大小讀者對「美」與「藝術」做更多元的思考，本書藉由問問題方式鋪陳，不但能增進兒童邏輯推理的能力，也能培植其獨立思考的學習基礎。輕鬆中帶有深層的哲思，給觀點而不妄下結論，是本書最迷人之處。



出版品名稱：**童話夢想家 安徒生**

出版單位：青林國際出版股份有限公司

原著：維利·索倫森

插畫：羅伯·英潘

改寫：黃明堅

出版日期：2000年10月（初版）

ISBN：957-8263-30-9

書評 / 黃采華

每一個大人，都曾經是小孩子。而每一個小孩子，都曾經夢想過自己的將來。1805年出生於丹麥奧登塞小城的安徒生(Hans Christian Andersen, 1805~1875)，父親是一個窮鞋匠，在他十一歲時病逝，母親改嫁。十四歲的安徒生就離開故鄉到首都哥本哈根謀生。他一度想當演唱家，卻難掩其說故事、寫童話的天賦。在別人的幫助下，進了哥本哈根大學。他刻苦勵學，博覽羣籍，為日後的文學創作，奠下深厚基礎。隨著《小美人魚》、《醜小鴨》、《國王的新衣》、《賣火柴的女孩》、《夜鶯》等，這些膾炙人口的故事，被譯成各種文字，流傳世界各地。這些童話不僅感動孩子，也賺得一代代人們的歡笑和眼淚，更替安徒生贏得「童話之王」的美譽。英雄不怕出身低，安徒生貧微的出身，並沒扼殺他的夢想，反而驅使他一步步邁向世界的頂端。正應了其座右銘：「任何高處，未有人間所不能達者。然而欲達目的，則不可不以決心和自信為之。」有為者亦若是。本書由第一位贏得「國際安徒生大獎」的澳洲插畫大師繪圖，由名作家黃明堅改寫，文圖俱佳，是一本適合親子共讀的佳作。

出版品名稱：**遇見圖畫書百年經典**

出版單位：信誼基金出版社

文：彭懿

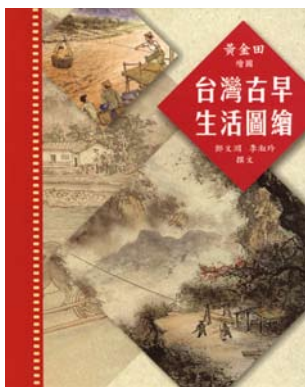
出版日期：2006年12月（初版）

2009年10月（初版三刷）

ISBN：978-986-161-137-2

書評 / 黃采華

作者彭懿，是著名的小說家，除寫書、譯書外，更是攝影愛好者，這種雙刀流的訓練，培養她獨特的美感與視野。本書分為上下兩篇，上篇作者不厭其煩，屢屢細述圖畫書的物理特性與創作元素，從封面、開本、版式、留白、用色、框線到媒材、技法、潛在節奏、題材選擇和藝術風格，無所不談；下篇則介紹六十六本經典的圖畫書，詳細羅列該書的作者、繪者、開數、頁數、出版者、出版年及得獎紀錄外，並附有作者文采斐然的内容簡介及作品解讀。圖畫書是用畫面來說話，強調畫面的連貫性，因對象設定為兒童，內容忌長，通常設定在32至40頁之間，短短幾十頁畫面，要觸發兒童的閱讀興趣，並勾勒出一個令人印象深刻的故事，且不會感到厭煩，對圖畫書作者而言是很大的挑戰。本書不僅僅是一本圖畫書的工具書，更是一本優質的導讀書，作者更是一個了不起的導演，將一籬筐的繪本剪輯演繹成了一本288頁的巨型圖畫書，值得細細閱覽。



出版品名稱：**影像·台灣**

**台灣古早生活圖繪**

出版單位：玉山社出版事業股份有限公司

撰文：鄧文淵、李淑玲

繪圖：黃金田

出版日期：2002年6月（第一版一刷）

2004年7月（第一版四刷）

ISBN：957-8246-92-7

書評 / 黃采華

「咁仔店」、「打陀螺」、「人力車」、「牽豬哥」、「挽面」、「種牛痘」、「建土墘（角）厝」、「刈甘蔗」，這些台灣人古早（日治時代~50年代）的常民生活的點滴，早已化為那一代人的深層記憶，隨著時代的推移，現今流傳下來的技藝已寥寥無幾，只保留在鄉村耆老的口述歷史的紀錄中，且大都以文字、錄音方式呈現，讓這一代人想了解先人的生活事跡，只能「臆」會，不能「圖」傳，為常民文化的傳承，留下一絲遺憾。

長期主持「台灣咁仔店」網站的鄧文淵夫婦，一直以傳承台灣鄉土文化為職志，一直想編寫一本台灣古早生活的圖繪書，可惜無適當的畫家配合，直到黃金田老師出現，總算水到渠成，黃老師生於1928年，適值日治時代，是一傑出的鄉土民俗藝術畫家，早年豐富的生活經歷，皆真情畢露的反應在畫作上，讓古早台灣常民的生活片段栩栩如生重回當下的時空，文佳圖美，是一本值得推薦的畫冊。